

Catching a Cold 伤风感冒 – 2 月 24 日

Hello and welcome to English World. This is your friend Mark.

And I am Guo Wen-J.

Isn't it cold outside, Wen-J?

Yes. It is cold. 外头很冷，冻得不得了。 Freezing cold.

You don't sound the same as usual.

I am all right, but my throat is sore. 我的喉咙不舒服，声音有点哑。 Ha-Choo!

Wow! That was loud. I think you are catching a cold.

Catching a cold?

Well, it's an expression meaning you are going to get a cold.

Have a cold 是指伤风感冒了。 You mean I am catching a cold.

Yes. Be careful.

他认为我快感冒了，要小心防范。

Nowadays it seems everyone is catching colds.

现在到处都有人患了感冒。

I'd better sit as far from you as possible.

他说他最好坐得离我越远越好。 Yes, you'd better. Ha-chu!

Vocabulary 123 生词点滴

"Cold" this word is mostly used as an adjective.

Cold 这个字多半被用来做形容词。

We say, I feel cold.

我们会说，我觉得好冷。 I feel cold.

The weather is getting colder.

天气变得比较冷了。 The weather is getting colder.

Or, This is the coldest day of the year.

这是今年最冷的一天。 This is the coldest day of the year.

But "cold" can also be used as a noun.

但是 cold 这个字也可以做名词使用。

We say, Don't stand outside in the cold.

我们说，不要站在外头冻着了。 Don't stand outside in the cold.

Or, She had a bad cold.

她感冒很严重。 She had a bad cold.

Wen-J, what comes to your mind when you think of the word "cold"?

说到 cold 我会想到什么呢？ Umm.. ice cream 冰淇淋。

I think of cold lemonade.

马可老师想到冰柠檬汁。

And I like to take cold showers

他喜欢用冷水冲凉。 Well, how about cold wind 冷风, cold hands 冰冷的双手。

And a cold room,

Yea. 冰冷的房间。

Well, there are many common phrases that use the word “cold”.

日常生活里一些词句，常用到 cold 这个字。

In weather, I can think of: a “cold front”.

谈天气时，我们说有「寒流」。cold front.

In food, “cold cuts”.

食物里，冷切的肉片叫做 cold cuts。

In politics, “cold wars”.

政治上，有冷战 cold wars。 And in beauty? 在美容上，有什么呢？

In beauty? Cold lotions?

No. Cold cream. 在美容上，有冷霜 cold cream。

Fun With Idioms 趣味成语

“To give someone the cold shoulder” (“To give someone the cold shoulder”)

This means to avoid someone or not pay attention to them.

这意思是，有意去回避不注意某人或是冷淡对待人。

“To get cold feet” (“To get cold feet”)

This means to get scared or frightened.

这意思是，心里害怕惊慌，吓破胆。

“To break out in a cold sweat” (“To break out in a cold sweat”)

This means to sweat suddenly because of fear or anxiety.

这意思是，因为担忧害怕，出了一身冷汗。

“To quit cold turkey” (“To quit cold turkey”)

This means to completely stop using something, often a drug.

这意思是，完全停止使用什么东西，通常是指药物毒品。

Now Wen-J, why don't you try to put the phrases in sentences.

现在我要试着把这些词，放在句子里。

“To give someone the cold shoulder”.

After the argument, they gave each other the cold shoulder.

他们在起争执之后，对彼此都很冷淡。

How about: “To get cold feet”.

He got cold feet in the last minute. 他在最后关头临阵退缩。

Good. And, “To break out in a cold sweat”.

When he heard the news, he broke out in a cold sweat.

他听了新闻之后，出了一身的冷汗。

If I say: “Did it take you a long time to quit smoking?” What would you say?

如果马可问，你是否花了好长时间才戒烟呢？可以回答说，I quit cold turkey. I never smoked again. 我就那样把烟给戒了，没有再吸过烟。

OK. Next, we are going to hear a dialogue.

接着，我们来听一段对话。

Two co-workers are put on the same team.

两位同事被分派到同一组。

However, they have different opinions on one project.

可是，他们对一项工作内容却有不同意见。

Let's listen in to their conversation.

我们来听他们两人的谈话。

*Dialogue

A: Your idea will never work.

B: Why do you always throw cold water on my ideas?

A: Because your ideas are just dreams.

B: What's wrong with dreaming up new ideas?

A: Nothing, but you have to look at them in the cold light of day to see if they will really work.

B: You never think my dreams can become reality.

A: Right. Because you are just a dreamer.

B: And you are one cold-hearted person.

In this dialogue, there are some phrases we should look at first.

在这段会话里，有一些我们需要先了解的词句。

Throw cold water on something or someone

Throw cold water 字意是泼冷水，整个词句是对某些事或某人不支持，扫兴。

Look at something in the cold light of day

Cold light of day 是大白天下，整句意思是，在光天化日头脑比较清楚时看事情。

Cold-hearted person

Cold-hearted 心里冷酷，指无情的人。

Now Wen-J will explain the dialogue in Chinese.

现在我来用中文为你解释会话内容。

Your idea will never work.

你的主意行不通的。

Why do you always throw cold water on my ideas?

为什么你总是对我所提出的主意浇冷水呢？

Because your ideas are just dreams.

因为你的主意不过是梦想罢了。

What's wrong with dreaming up new ideas?

即使如此，有梦想和主意又有什么不对呢？

Nothing, but you have to look at them in the cold light of day to see if they will really work.

是没什么不对，但是你必须要在光天化日头脑清楚时，想它们是否真的能行得通。

You never think my dreams can become reality.

你从来都不认为我的梦想能成真。

Right. Because you are just a dreamer.

对了，因为你是个不切实际的梦想家。

And you are one cold-hearted person.

而你则是一个冷酷无情的人。

Now that you understand the dialogue, let's review them once again.

好，我们了解了以上内容后，现在再来听一回。

A: Your idea will never work.

B: Why do you always throw cold water on my ideas?

A: Because your ideas are just dreams.

B: What's wrong with dreaming up new ideas?

A: Nothing, but you have to look at them in the cold light of day to see if they will really work.

B: You never think my dreams can become reality.

A: Right. Because you are just a dreamer.

B: And you are one cold-hearted person.

Verse of the Week 每周金句

Suppose a brother or sister is without clothes and daily food.

若是弟兄、或是姐妹、赤身露体、又缺了日用的饮食。

If one of you says to him,

你们中间有人对他们说，

"Go, I wish you well; keep warm and well fed,"

平平安安的去罢、愿你们穿得暖吃得饱。

but does nothing about his physical needs,

却不给他们身体所需用的，

what good is it?

这有甚么益处呢？

James 2:15,16 雅各书

There are many needs in this world.

在这世上有许多的需要。

A lot of people are suffering.

许多人在受苦。

People are in need clothing and food.

有人需要衣服食物。

People need medical care.

有人需要医疗上的帮助。

People need clean water.

有人需要清洁的饮用水。

And all people need support and encouragement.

所有人都需要支持和鼓励。

As Christians, what should be our action?

身为基督信徒，我们的行动该如何？

We should respond to people's needs.

我们应该对人的需要，有回应。

We should not leave somebody out in the cold.

我们不该对人的需要漠不关心。

Our actions should be a thoughtful response.

我们所做的行动，该是谨慎的。（深思熟虑的）

A response that comes from God's Word and His love.

这行动，是出自对神话语和对神爱的回应。

This then is our expression of God's love to the world.

这也是我们向这世界表彰出神的爱。

May God use each of us this day.

但愿神在今天使用我们每个人。

Well listeners, our time is up again.

听友，我们时间又差不多了。

We are glad you joined us today.

我们很高兴今天你收听这个节目。

Come visit our website and review this lesson and other lesson.

上网来复习今天和过往的课程。

We have a surprise for you.

我们有份礼物要给你。

We have a special gift waiting for you.

有份特别的礼物，等待你来索取。

So, go to our website today.

所以今天就上网来索取吧。

Until next time, May God bless you.

愿神祝福你，下回节目时间再见了。

As I was saying, Wen-J, it's cold in this room. Ha-Choo!

Wow! Was that thunder?

I think I am catching a cold.

Well, can you sit a little farther away?